

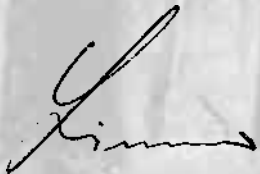
# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"

**Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,  
verehrte Gäste der Mitgliedsgemeinden der Verwaltungs-  
gemeinschaft Mittlere Uchte,**

mit dieser Informationsbroschüre möchten wir Ihnen einen Überblick über  
alles Wissenswerte, Sehenswerte und Informativere unserer Verwaltungsgemein-  
schaft und deren Mitgliedsgemeinden vermitteln.  
Wir hoffen, daß Sie sich bei uns wohl fühlen, und wünschen Ihnen einen  
angenehmen Aufenthalt in unseren Gemeinden:

**Wir begrüßen Sie ganz herz-  
lich in der Verwaltungsge-  
meinschaft Mittlere Uchte  
und heißen Sie herzlich will-  
kommen!**

**Baben  
Bertkow  
Eichstedt  
Goldbeck  
Groß Schwechten  
Iden  
Klein Schwechten  
Lindtorf  
Rochau  
Walsleben**



Dr. Limmer  
Vorsitzender des  
Gemeinschaftsausschusses



Wendt  
Leiter des gemeinsamen  
Verwaltungsamtes

# Branchenverzeichnis

Liebe Leser! Sie finden hier eine wertvolle Einkaufshilfe: einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht.

<b>Branche .....</b>	<b>Seite</b>	<b>Branche .....</b>	<b>Seite</b>	<b>Branche .....</b>	<b>Seite</b>
Baggerbetrieb .....	20	Fliesen-Bau .....	20	Landwirtschaftliches Unternehmen .....	8
Bau- und Trockenlegung GmbH .....	20	Gaststätte .....	8	ÖKO-SUN Solarfachhandel .....	U4
Baubetrieb .....	20	Gemeinschaftsverpflegung .....	8	Raiffeisen Hauptgenossenschaft	
Bestattungsunternehmen .....	10	Gesunde Hausmannskost .....	8	Nord AG .....	6
DEKRA Akademie GmbH .....	8	Heizung/Sanitär .....	2	Senioren-Wohnpark .....	24
Elektroanlagenbau .....	8	Hoch- und Ausbau .....	6	Sport- und Freizeitanlage .....	U4
Elektrofachgeschäft .....	6	Hotel .....	U4	Tischlerei .....	6
Elektroinstallation .....	6	Landbäckerei .....	20	Victoria-Versicherung .....	8
Essen auf Rädern .....	8	Landesversuchsanstalt Iden .....	4	Wohnungsverwaltung .....	20
Fahrbetrieb .....	20	Landtechn. Lohnunternehmen .....	6	U = Umschlagseite	



DRUPA

Ihr Partner  
für  
Heizung  
u. Sanitär

Drust & Partner GmbH

Feldstraße 37  
39596 Goldbeck
Tel. 03 93 88/2 82 14  
Fax: 03 93 88/2 82 14

# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"

## Daten, Größe, Zusammensetzung und Geschichte

Die Region unserer Dörfergemeinschaft liegt in Sachsen-Anhalt im Landkreis Stendal zwischen den Städten Stendal und Osterburg. Die Gemarkungsgröße umfaßt eine Fläche von 161 km<sup>2</sup>, in den Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft leben ca. 6500 Einwohner.

Die typisch altmärkische Landschaft ist landwirtschaftlich geprägt, die naturnahe Kulturlandschaft übt mit ihrer vielfältigen Mischung aus Wäldern, Feldern und Wiesen einen besonderen Reiz aus.

Die Uchte als kleiner Wasserlauf durchzieht die Region und verleiht der Verwaltungsgemeinschaft ihren Namen.

Die Altmark, ein flaches Land, ist durch ihre ständig wechselnde, jedoch gut erhaltene Naturlandschaft besonders geeignet für ausgedehnte Wanderungen, Radtouren und Ausritte mit dem Pferd. Gut ausgebaute Wege und Routen in unterschiedlichen Längen stehen zur Verfügung. Reiterhöfe, Hotels und Zimmervermietungen bieten Ihnen eine bequeme Unterkunft.

Die Verwaltungsgemeinschaft Mittlere Uchte besteht seit dem Jahr 1991. Ihr gehören 10 Gemeinden mit 13 Ortsteilen an. Sitz der Verwaltungsgemeinschaft ist der zentral gelegene Ort Goldbeck. Die zumeist bäuerlich strukturierten Orte verkörpern in vielerlei Hinsicht die altmärkische Geschichte.

Gerade die Pflege des altmärkischen Brauchtums, die Erhaltung der geschichtsträchtigen Bausubstanz in Verbindung mit der regionaltypischen gut erhaltenen Natur ist der unverwechselbare Reichtum der Altmark.

Die Verwaltungsgemeinschaft





# LEHR- UND VERSUCHSANSTALT für Tierhaltung und Technik des Landes Sachsen-Anhalt IDEN



SACHSEN  
ANHALT

Ministerium für  
Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

**Die Lehr- und Versuchsanstalt in Iden ist eine dem Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten nachgeordnete Einrichtung mit den Aufgaben**

### **Praxisorientiertes Versuchswesen**

Ziel der Versuche ist es, Erkenntnisse zu gewinnen, die direkt in landwirtschaftlichen Betrieben angewendet werden können. Bearbeitet werden die Bereiche:

- Bewirtschaftungsformen von Grünland und Futterkonservierung
- Landessortenprüfung von Futterpflanzen
- Fütterungsfragen in der Nutztierhaltung
- Jungtieraufzucht
- Melktechnik
- Moderne Haltungsverfahren
- Extensive Nutztierhaltung und Landschaftspflege
- Eignungsprüfung neuer Techniken und Technologien
- Test von Landmaschinen im Praxiseinsatz
- Bauen im landwirtschaftlichen Betrieb



### **Mast- und Schlachtleistungsprüfung**

Schweine und Schafe werden unter einheitlichen Bedingungen geprüft, so daß objektive Aussagen über die genetische Veranlagung von Zuchttieren getroffen werden können.

### **Überbetriebliche Ausbildung**

Im Rahmen der Ausbildung zum Land- und Tierwirt besuchen Auszubildende der Länder Sachsen-Anhalt, Brandenburg und Mecklenburg-Vorpommern Speziallehrgänge mit ausgewählten Inhalten in den Ausbildungsbereichen Tierhaltung, Futterbau, Landtechnik und Bauwesen.

### **Betriebliche Ausbildung**

Die Lehr- und Versuchsanstalt ist auch anerkannter Ausbildungsbetrieb und bildet im Durchschnitt ca. 20 Auszubildende aus. Die Ausbildung erfolgt in den Ausbildungsberufen Landwirt, Tierwirt in den Fachbereichen Rinder- und Schafhaltung, Pferdewirt, Landmaschinenmechaniker, Hauswirtschaft (ländlich), Koch/Köchin, Kauffrau/mann für Bürokommunikation, Bürokauffrau/mann und Biologielaborantin.



### **Fort- und Weiterbildung**

Erkenntnisse aus dem Versuchswesen und Erfahrungen aus der Bewirtschaftung von Flächen und Tierbeständen werden weitergegeben und in Form von Lehrgängen oder Vortragsveranstaltungen für Facharbeiter, Betriebsleiter im Haupt- und Nebenerwerb sowie alle an der Landwirtschaft interessierten Personen angeboten.

### **Landwirtschaftlicher Betrieb**

Der landwirtschaftliche Betrieb bewirtschaftet umfangreiche Flächen, Tierbestände und bildet die Basis für Ausbildung und Versuchswesen.

# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"

## Wenn der Weg das Ziel ist ...

Bewegung fördert das Wohlbefinden.

Wir sorgen dafür!

Für Einwohner und Gäste unserer Gemeinden, die wandern oder reitend die Verwaltungsgemeinschaft kennenlernen möchten, stehen in unterschiedlichen Längen Routen zur Verfügung.

Die Routen führen durch eine intakte, erholsame Naturlandschaft und erschließen alle Gemeinden mit den ihren arteigenen Sehenswürdigkeiten und Dienstleistungen.

Unter dem Motto „Wenn der Weg das Ziel ist ....“ können Sie die vier Routen, von A bis D, nutzen.

**Viel Freude beim Fahren und Reiten der Routen durch unsere heimatliche Natur.**

Radrouten
Route A – 24 km
Route B – 23 km
Route C – 35 km
Route D – 17 km

FENSTER • TÜREN • MÖBEL • INNENAUSBAU • TROCKENBAU



... in Eigenproduktion

# Tischlerei Barschdorf

Tischlerei Barschdorf • Lindtorfer Straße 5 • 39596 Eichstedt

Telefon/Telefax 03 93 88/2 82 53

## Elektro-Schneider GmbH



Elektroinstallationen u. Reparaturen bis 30 kV  
Service für Elektro-Hausgeräte  
Rundfunk u. Fernsehen • Antennenbau  
Küchenstudio

### 39596 Goldbeck

Bertkower Str. 44  
Tel.: (03 93 88) 2 84 74 • Fax 2 82 16  
Funktelefon: (01 72) 8 79 93 05

## EICHSTEDTER HOCH-UND AUSBAU GMBH

Goldbecker Straße 10 • 39596 Eichstedt  
Telefon + Fax: (03 93 88) 2 83 14



**Raiffeisen  
Hauptgenossenschaft Nord  
Aktiengesellschaft**

*Ihr kompetenter Partner in Sachen  
Pflanzenschutz und Spezialdünger*

Möllendorfer Chaussee, 39596 Goldbeck, Tel. 03 93 88/2 89 06

Moderne Landtechnik



mit Lohnunternehmen

## Ulrich Widmer KG

Landtech. Lohnunternehmen

39579 Rochau • Langer Steinacker 1  
Telefon (03 93 28) 2 13 / Fax 5 14 44  
Funktelefon 01 61 - 1 43 27 67



# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"

## Goldbeck

Die Gemeinde Goldbeck, mit den Ortsteilen Möllendorf und Petersmark, wurde erstmals 1359 als Ort urkundlich erwähnt. Mit 1408 Einwohnern ist die Altmarkgemeinde Sitz der Verwaltungsgemeinschaft Mittlere Uchte und gleichzeitig auch die größte aller Mitgliedsgemeinden.

Der Ort wurde insbesondere durch die Eisenbahnlinie Wittenberge–Stendal, die durch die Gemeinde führt, und eine Zuckerfabrik geprägt. Während der erste Personenzug die Strecke am 7. Juli 1849 befuhr, wurde die Zuckerfabrik im Jahre 1889 errichtet. Die überregional bekannte Zuckerfabrik fiel der wirtschaftlichen Umstrukturierung nach 1990 zum Opfer. Die Gemeinde verfügt über eine erwähnenswerte infrastrukturelle Anbindung durch gut ausgebaute Straßen bzw. befestigte Radwege sowie der Eisenbahn. Radwanderer, die den Elbe-Uchte-Weg befahren, der als Alternative den Altmarkrundkurs zwischen Uchtspringe und Arneburg quert, fahren durch den Ort Goldbeck.

Hier finden Sie Gaststätten und Übernachtungsmöglichkeiten. Unmittelbar am Gemeindezentrum befindet sich eine Informationstafel für die Streckenführung des Reitprojektes „Stemreiten in der Altmark“. Ein öffentlicher Festplatz, Spiel- und Grillplatz mit Anbindevorrichtung für Pferde finden sich am Radwander- und Reitkurs in Möllendorf. Das gesellschaftliche Leben prägen die zentral liegenden Sekundar- sowie Grundschule als auch der mehrfach gegliederte Sportverein, Schützenverein und Rassegeflügelzuchtverein. Gepflegte Sportanlagen, darunter eine moderne Sportwie Kegelhalle, stehen zur Verfügung. Gemeinsam schufen sich die Gemeinden in Goldbeck ein Gemeindezentrum, in dem das gemeinsame Verwaltungsamt, das Standesamt und die Polizeistation untergebracht sind.

Die Fläche der ehemaligen Zuckerfabrik ist für Gewerbeansiedlung erschlossen und teils besiedelt. Die Gemeinde an der Uchte ist mit Handwerk, Gewerbe und sonstigen Dienstleistungen ausreichend ausgestattet. Den Bürgern und Gästen stehen also vielfältige Möglichkeiten der Freizeitgestaltung offen. Besuchen Sie die Altmark, besuchen Sie Goldbeck, Sie sind herzlich willkommen.



## VICTORIA

Andreas Ehlers  
Agentur der  
VICTORIA Versicherungs-  
gesellschaften

Büro: Goldbeck  
Babener Straße 10  
Telefon (03 93 88) 2 88 85

Pappelstraße 12  
39596 Hohenberg-Krusemark  
Telefon (03 93 94) 8 16 24

- Versicherungen
- D.A.S.-Rechtsschutz
- Bausparen
- Kapitalanlagen

Bürozeiten:  
Montag 9.00–12.00 Uhr  
Dienstag 9.00–12.00 Uhr  
Donnerstag 14.00–18.00 Uhr

## Holger Butz

Elektroanlagenbau

- Installation • Wartung • Reparatur

Breite Straße 79 · 39579 Rochau  
Tel. 03 93 28/5 12 69 · Fax 03 93 28/9 20 04

## Gesunde Hausmannskost Nawitzki's Speise-Service

Inh. Helga Nawitzki

- Kinder-Schülerspeisung
- Betriebsverpflegung
- Seniorenverpflegung

Alte Dorfstraße 5 · 39596 Goldbeck · Tel.: 03 93 88/2 84 45

## Milchproduktion Lindtorf eG

Landwirtschaftliches Unternehmen mit:

- Milchproduktion
- Futterproduktion
- Verkauf von Zucht- und Nutzvieh



Milchproduktion Lindtorf eG • Eichstedter Weg 1 • 39596 Lindtorf • Tel. (03 93 88) 2 89 01

## WISSEN SCHAFFT ZUKUNFT

Die DEKRA Akademie GmbH bietet Qualifizierung und Ausbildung auf den Gebieten:

- Transport
- Lager-Logistik
- Gefahrgut-Logistik
- Kfz-Technologie
- Umwelt
- Handwerk/Industrie
- Information und Kommunikation
- BerufsinTEGRATION

DEKRA Akademie GmbH • Akademie Stendal  
Magdeburger Straße 4-5 • 39576 Stendal  
Telefon (0 39 31) 21 61 29 • Telefax (0 39 31) 21 68 15

DEKRA  
Akademie

## Gasthaus zum Schmied

Inh. Gisela Schulze · 39606 Iden · Tel. 03 93 90/8 13 92



- Plätze in Hof und Garten
- Zwergkaninchen-,  
Hühner- und Fasanenfarm
- Fahrradfahrer sind  
willkommen
- Ausspanne für drei Pferde

Öffnungszeiten:  
Mo-Do 11-15 u. ab 18 Uhr  
Fr. Ruhetag  
Sa ab 18 Uhr  
So ab 11 Uhr  
Zusätzliche Öffnungszeiten  
in Absprache möglich

## „Altmarkfüche“ Schorstedt



- Gemeinschaftsverpflegung
- Gaststättenbetrieb
- Feiern jeglicher Art
- Veranstaltungen und Tagungen bis 70 Personen

39606 Schorstedt  
Tel. 03 93 28-3 45



# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"

## Klein Schwechten

Mit den Ortsteilen Häsewig und Ziegenhagen zählt die Gemeinde Klein Schwechten 565 Einwohner. Die erste urkundliche Erwähnung des Ortes geht auf das Jahr 1278 zurück.

Die Lage des Ortes inmitten einer Naturlandschaft, die von Wäldern, Wiesen und Feldern geprägt ist, bietet die vielfältigsten Möglichkeiten, die Freizeit aktiv und doch erholsam zu verbringen.

Nicht unwesentlich tragen dazu zwei Reiterhöfe bei, die neben der Reiterei auch Übernachtungen anbieten. Das rege gesellschaftliche Leben wird maßgeblich durch den Sportverein, die Feuerwehr und die aktive Seniorengruppe der Gemeinde mitbestimmt.

Die Anbindung an einen befestigt ausgebauten Radwanderweg ist eine wesentliche Erleichterung für unsere Radwanderer, die den Elbe-Uchte-Weg befahren und somit durch Klein Schwechten kommen.

Eine Infotafel für Reitrouten nach dem Projekt „Sternreiten in der Altmark“ finden Sie in Klein Schwechten. Rastplätze für Roß und Reiter sind auf freier Strecke in waldreicher Gegend eingerichtet.

Die Minigolfanlage im Ort steht mit dem Grillplatz den Bürgern und Besuchern zur Verfügung.

Gerade in der jüngsten Vergangenheit hat die Gemeinde einen großen Aufschwung genommen.

Sie ist voll erschlossen, die Straßen sind ausgebaut. Lohnend ist die Besichtigung der Kirche. In der 1. Hälfte des 12. Jahrhunderts erbaut, ist sie eine der wenigen Kirchen in der Altmark mit zwei Türmen.

Selten ist auch ein aus Sandstein bestehendes Sühnekreuz, eingearbeitet in der straßenseitigen Friedhofsmauer.

Die geschichtliche Deutung sagt, daß das Kreuz zur Sühne für erschlagene Nonnen aufgestellt sein soll. Dieses und vieles mehr sehen Sie in unserer Heimatgemeinde Klein Schwechten.

Mit Klein Schwechten besuchen Sie eine Gemeinde, die Ihnen wandernd, radfahrend, reitend oder mit der Pferdekutsche fahrend die altmärkische Region mit ihren arteigenen Schönheiten nahebringen kann.



## Impressum



**WEKA**  
**Informationsschriften-**  
**und Werbefachverlage**  
**GmbH**

Lechstraße 2  
Postfach 1147  
Telefon:  
Telefax:

D-86415 Mering  
D-86408 Mering  
0 82 33/3 84-0  
0 82 33/2 19-1 03



Internet:  
e-mail:

<http://www.weka-cityline.de>  
[info@weka-cityline.de](mailto:info@weka-cityline.de)

©Copyright 1999 by WEKA

Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt.

Nachdruck und Übersetzungen sind – auch nur auszugsweise – nicht gestattet.

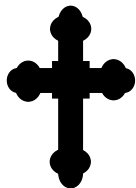
Nachdruck oder Reproduktionen, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen.

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Kommune.

In unserem Verlag erscheinen:  
Informationsbroschüren zur Bürgerinformation,  
Wirtschaftsförderung, Umweltschutz und zum  
Thema Bauen.

39596050/ 2. Auflage · Mund/Mund  
Printed in Germany 1999



**Ihr Partner im Trauerfall**  
**Bestattungsunternehmen**

*Moldenhauer GmbH*

**39606 Osterburg, Großer Markt 4, Tel. (0 39 37) 8 34 29**

*Filiale Goldbeck, Büro Telefon (03 93 88) 2 82 38*

**Bereitschaft:**

Osterburg, ☎ (0 39 37) 8 06 67, Herr Jahrend  
Goldbeck, ☎ (03 93 88) 2 85 67, Frau Verchow



# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"

## Eichstedt

Die Gemeinde Eichstedt, mit dem Ortsteil Baumgarten, liegt mit 467 Einwohnern nahe der Uchte am Westrand der Arneburger Platte. In Urkunden aus den Jahren 1204 und 1225, in denen 2 Ritter, Vollrad und Dietrich von „Eckstede“, genannt wurden, wird der Ort erstmalig erwähnt. Der älteste Teil des Ortes, der von den Einwohnern „der Binnen“ genannt wird, umfaßt auch die sehenswerte Kirche. Der erste Kirchenbau, der vermutlich vierteilig war, wurde 1230 geweiht. Ein Besuch des Gotteshauses lohnt sich allemal.

Während der langen und abwechslungsreichen Geschichte unseres Ortes wurde am 23. Februar 1834 der Pfarrsohn, Arzt, Afrikareisende und Forscher Gustav Nachtigal in Eichstedt geboren.

Gerade in der jüngsten Vergangenheit nahm Eichstedt eine gute Entwicklung. Ob Schützenverein, Feuerwehr oder die Seniorengruppe, sie alle sind Gestalter des gesellschaftlichen Lebens. Rege Bautätigkeit und ein gut ausgebildetes Potential von Handwerk, Gewerbe und Dienstleistungen sprechen für die Gemeinde.

Die Lage des Ortes in der intakten altmärkischen Natur garantiert einen hohen Erholungswert. Ein Besuch lohnt immer. Eichstedt ist eingebunden in das Projekt „Sternreiten in der Altmark“ und mit dem Pferd über naturbelassene Wege gut zu erreichen.





# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"

## Baben

Klein, aber fein, ist die Gemeinde Baben mit ihren 233 Einwohnern. Das schon 1215 erwähnte ursprüngliche Rundlingsdorf ist landwirtschaftlich geprägt. Funde lassen darauf schließen, daß der Ort germanischen Ursprungs ist. Gepflegte Vorgärten, entlang der gut ausgebauten Straßen, verleihen der Gemeinde Baben ein angenehmes Bild.

Ein öffentlicher weitläufiger Spielplatz mit Sitzgelegenheiten und Grillplatz laden zum Verweilen ein. Das Dorfgemeinschaftshaus steht den Einwohnern und Besuchern für Feiern und sonstige Anlässe zur Verfügung. Für Radwanderer steht ein befestigter Radwanderweg zur Verfügung. Der Elbe-Uchte-Weg führt durch die Gemeinde Baben. Reiter treffen auf unsere Gemeinde über die entsprechende Reitroute „Sternreiten in der Altmark“.

Am Spielplatz befindet sich eine Anbindevorrichtung für Pferde. Das alles abseits des öffentlichen Verkehrs in ländlich intakter Naturlandschaft.

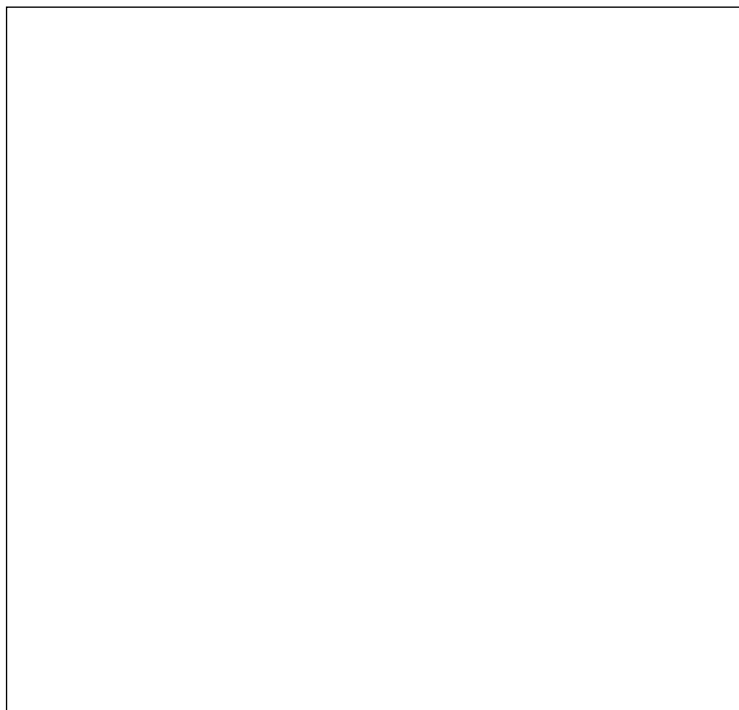
Die Dorfkirche, errichtet Mitte des 13. Jahrhunderts als Findlingsbau, ist in einem guten Zustand, wobei der Kanzelaltar mit seinen reichlichen Schnitzereien besonders wertvoll ist.

Das ruhig gelegene Altmarkdorf kann für all diejenigen Ziel sein, die die altmärkische Natur erleben möchten, sei es auf dem Pferd, per Fahrrad oder auch als Wanderer.



# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"

Was bieten die Gemeinden  
unseren Gästen:



-  Sitzgruppe, überdacht
-  Hotel/Pension
-  öffentliches Telefon
-  Kegelbahn
-  Tierpark/Wildgehege
-  Kirche
-  Spielplatz
-  Reiterhof, Reitplatz
-  Grillplatz
-  Ausflugslokal/Gaststätte
-  Post
-  Sitzgruppe/Rastplatz
-  Naturlehrpfad
-  Touristinformation
-  Bodendenkmal
-  Sportplatz



# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"

Name, Anschrift	Bettenanzahl	Eigentümer/Inhaber/Telefon
<b>Raststätte und Hotel Gose</b> , 39579 Ziegenhagen	23	Jürgen und Carmen Gose Tel.: 03 93 28/2 58
<b>Reiterhof „Vier Eichen“</b> , Dorfstr. 66, 39579 Klein Schwechten	24	Christian Schröder, Tel.: 03 93 88/2 90 83
<b>Gasthof „Schwechter Heide“</b> , Dorfstr., 39579 Klein Schwechten	6	Volker Röding, Tel.: 03 93 88/2 83 71
<b>Hotel „Alte Ziegelei“</b> , Dorfstraße 19 a, 39579 Häsewig	19	Jürgen und Carmen Gose Tel.: 03 93 28/2 58
<b>Ferienhof „Vier Linden“</b> , Dorfstraße 13, 39579 Schartau	4	Sabine Franke, Tel.: 03 93 28/3 84
<b>Zimmervermietung</b> , Neue Straße 5, 39606 Iden	2	Marlene Flach, Tel.: 03 93 90/8 13 27
<b>Zimmervermietung</b> , Alte Dorfstraße 4, 39596 Goldbeck	2	Frau Romanus, Tel.: 03 93 88/2 89 27
<b>Zimmervermietung</b> , Dorfstraße 12, 39579 Ziegenhagen	2	Fam. Türk, Tel.: 03 93 28/4 93
<b>Zimmervermietung</b> , Dorfstr. 13, 39579 Häsewig	4	Fam Rieck, Tel.: 03 93 88/2 86 63
<b>Lehr- und Versuchsanstalt Iden</b> , Lindenstraße 18, 39606 Iden	34	LVA Iden, Herr Pempel, Tel.: 03 93 90/60
<b>Gaststätten</b>		
<b>„Bayrischer Hof“</b> , Babener Straße 9, Goldbeck		Tel.: 03 93 88/2 83 54
<b>„Eiscafé“</b> , Babener Straße 44, Goldbeck		Tel.: 03 93 88/2 83 15
<b>„Zur alten Durchfahrt“</b> , Bertkower Straße 62, Goldbeck		Tel.: 03 93 88/2 91 58
<b>„Gasthaus zum Schmied“</b> , Rohrbecker Straße 10, Iden		Tel.: 03 93 90/3 92
<b>Imbißgaststätte – Getränkeshop Krahnert</b> , Neue Straße 13, Iden		Tel.: 03 93 90/5 03
<b>Getränke-Shop/Spielautomaten Preuß</b> , Lindenstraße 35, Iden		Tel.: 03 93 90/3 98
<b>„Alte Ziegelei“</b> , An der B 189, Häsewig		Tel.: 03 93 88/2 84 44
<b>„Gasthaus Kersten“</b> , Gethlinger Straße , Walsleben		Tel.: 03 93 88/2 85 52
<b>Gaststätte „Seehaus“</b> , E.-Thälmann-Str. 38, Rochau		Tel.: 03 93 28/2 02
<b>Sportlerklause – Getränkeshop</b> , Polkauer Straße 7, Rochau		Tel.: 03 93 28/3 86
<b>Raststätte „Gose“</b> , an der B 189, Ziegenhagen		Tel.: 03 93 28/2 58
<b>Gasthof „Schwechter Heide“</b> , Feldstraße 2, Klein Schwechten		Tel.: 03 93 88/2 83 71
<b>„Merkels Dorfkrug“</b> , Lange Straße 19, Eichstedt		Tel.: 03 93 88/2 81 16
<b>Getränkeshop</b> , Lindtorfer Straße		

# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"

## Wegweiser durch die Verwaltung

### Ämter



### Sprechstunden der VWG

Mo.	geschlossen
Die.	8.00-12.00 und 12.30-17.30
Mi.	geschlossen
Do.	8.00-12.00
Fr.	8.00-11.30
jeden 1. Mi. im Monat	17.00-19.00 Schiedsstelle Raum 16

### Tel.-Nr.

Vorwahl: 03 93 88

### Aufgabenbereich

### Geschoß/Zimmer-Nr.

#### Hauptamt

971-0	Frau Hinze	· Vorzimmer des Leiters	Obergeschoß - Zimmer 22
971-10	Herr Wendt	· Leiter des gemeinsamen Verwaltungsamtes	Obergeschoß - Zimmer 21 Obergeschoß - Zimmer 25
971-12	Frau Schild	· Lohnbüro	Obergeschoß - Zimmer 25
971-13	Frau Graul	· Hort, Schulen, innere Angelegenheiten	Obergeschoß - Zimmer 25

#### Kämmerei

971-20	Frau Reymann	· Amtsleiterin	Obergeschoß - Zimmer 23
971-21	Frau Mikuta	· Kassenleiterin	Obergeschoß - Zimmer 27
971-22	Frau Schmidt	· Kasse	Obergeschoß - Zimmer 27
971-23	Frau Schulze	· Steuern, Beiträge Gewässer	Obergeschoß - Zimmer 28
971-24	Frau Böllstorff	· Vollstreckung	Erdgeschoß - Zimmer 15

#### Ordnungs- und Sozialamt

971-30	Herr Gramoll	· Amtsleiter	Erdgeschoß - Zimmer 16
971-31	Frau Benke	· Standesamt · Kindertagesstätten	Erdgeschoß - Zimmer 17 Erdgeschoß - Zimmer 16
971-32	Frau Drechsel	· FFW, Sondernutzung, Fundsachen	Erdgeschoß - Zimmer 16
971-33	Frau Weber Frau Berger	· Einwohnermeldeamt	Erdgeschoß - Zimmer 13
971-34	Frau Rohde	· Sozialamt	Erdgeschoß - Zimmer 12

#### Bauamt

971-40	Fr. Kuhlmann Frau Kühne	· Amtsleiterin · Sachbearbeiterin Bauangelegenheiten	Erdgeschoß - Zimmer 14 Erdgeschoß - Zimmer 14
971-41	Frau Hauff Frau Mewes	· Liegenschaftsangelegenheiten	Erdgeschoß - Zimmer 11
971-69	Fax		
281-20	Tel./Fax	· Polizeistation	

# Verwaltungsgemeinschaft „Mittlere Uchte“

## Lindtorf

Der Ort Lindtorf, mit dem Ortsteil Rindtorf, wurde erstmals 1431 urkundlich erwähnt. Einst war der Ort ein Rundlings- heute ein Haufendorf. In der Gemeinde leben 426 Einwohner in einer ruhigen, erholsamen, landwirtschaftlich geprägten Region der Altmark.

Durch die straßenmäßig günstige Anbindung von Lindtorf und Rindtorf und das Vorhandensein eines überörtlich befestigt angelegten Radwanderweges sind die Orte interessant für bauwillige Bürger, auch außerhalb der Region.

Lindtorf und Rindtorf erreichen Sie auch über den Elbe-Uchte-Weg mit dem Fahrrad oder mit dem Pferd, wenn Sie die entsprechende Reitroute aus dem Projekt „Sternreiten in der Altmark“ nutzen.

Eine Unterstellmöglichkeit für Pferd und Reiter ermöglicht eine bequeme Rast zwischen Lindtorf und Eichstedt in freier Naturlandschaft.

Durch das Programm für Dorferneuerung konnte in Lindtorf sowie Rindtorf sinnvolles für das Allgemeinwohl geschaffen werden.

Besucht werden sollte unbedingt die Kirche des Ortsteiles Rindtorf. Mit sehr viel Liebe ist der Findlingsbau innen wie außen instand gesetzt und als Kleinod der Besinnlichkeit überregional bekannt.

„Herzlich willkommen in Lindtorf“



# Verwaltungsgemeinschaft „Mittlere Uchte“

## Berkow

Die Gemeinde Berkow besteht aus dem Ort Berkow und dem Ortsteil Plätz.

Einwohner: 334 – davon 64 in Plätz

Landschaftlich liegen unsere Dörfer in der „Altmark“, dem nördlichen Gebiet von Sachsen-Anhalt, welches an das „Wendland“ in Niedersachsen angrenzt. Das Gemeindegebiet befindet sich zwischen dem „Elbe-Strom“ und dem kleinen Fluß „Uchte“.

### Einrichtungen und Vereine:

- Kindertagesstätte – Gemeindefeuerwehr und Ortsfeuerwehr in Plätz
- Sportverein „Berkower SC“ mit Fußballmannschaften und einer Frauengymnastikgruppe
- Kindertanzgruppe – Ortsgruppe mit Volkssolidarität – Jagdgesellschaften in Berkow und Plätz

Die Kindertanzgruppe Berkow ist weit über die Grenzen unserer Gemeinde bekannt. Sie trägt auf vielen Veranstaltungen im Territorium zur Unterhaltung der Bürger und der Pflege der altmärkischen Tanzkultur bei. Das dörfliche Leben sowie die kulturellen Ereignisse und örtlichen Höhepunkte werden von den Vereinen und Einrichtungen gestaltet.

### Gewerbe und Handwerk:

Die auf landwirtschaftliche Erwerbstätigkeit orientierte Region „Altmark“ kennzeichnet auch unsere Gemeinde. In Berkow besteht die Agrargenossenschaft mit einer Milchviehherde von 600 Kühen. In Plätz sind eine Milch-Futterbau GbR und ein Gemüse-spezialbetrieb (Spargel) angesiedelt. An Handwerksunternehmen ist nur eine Elektroinstallationsfirma ansässig. Die Gemeinde ist seit 1996 im Dorferneuerungsprogramm des Landes Sachsen-Anhalt und konnte in den vergangenen Jahren schon wesentliche Maßnahmen zur Verbesserung der Infrastruktur abschließen. Auf dem Gemeindegebiet entsteht ein Windpark mit 6 Windkraftanlagen, welcher weithin sichtbar zum Wahrzeichen unserer Gemeinde gehören wird. In Berkow und Plätz befinden sich typische Feldsteinkirchen aus dem 12. und 13. Jahrhundert, die mit Feldstein- und Ziegelsteinmauern umgeben sind. Das Dorf Berkow wurde urkundlich erstmals um 1240 erwähnt.

Besuchen Sie uns, Sie können eine kleine Gemeinde kennenlernen und neue Eindrücke mitnehmen.

# Verwaltungsgemeinschaft „Mittlere Uchte“

## Walsleben

– einst Stadtrecht, nun ein kleiner interessanter Ort am Rande der altmärkischen Wische

Walsleben an der Uchte wurde im Jahr 929 erstmalig urkundlich erwähnt. Mit dem Dorf Uchtenhagen umfaßt es ein Gemeindegebiet von 1307 ha. Es ist landwirtschaftlich gereift und in sanften Weiden eingebettet. Alte Eichenbestände lassen auf eine frühe wirtschaftliche Nutzung der Region durch von Albrecht des Bären gerufene Holländer, Seeländer und Flandern schließen.

Historische Kirchen sind zu sehen, die heute zum Kulturerbe von nationaler Bedeutung gezählt werden können. Die erkennbaren Umbauten an den Kirchen weisen auf eine wechselhafte Geschichte hin.

Noch bis 1971 war Walsleben an das Eisenbahnnetz angeschlossen. Heute sind die nächsten Städte Stendal, Osterburg oder Arneburg leicht mit dem Bus zu erreichen. Walsleben liegt am Radrundkurs Altmark im Städtedreieck Hamburg – Braunschweig – Berlin, unweit dem Wohnsitz des alten Reichskanzlers Otto von Bismarck. Es gibt bestens ausgebaute Radwege in jede Himmelsrichtung. Zum Norden lockt der erfrischende Arendsee und im Osten fasziniert das kilometerlange Elbetal.

Möchte man die Altmark auf dem Rücken der Pferde erkunden, führt kein Weg an diesem Ort vorbei. Gibt es doch hier die bislang einzige Furth durch die Uchte im bundesweit einmaligen Projekt „Sternreiten“ – eine Herausforderung für Roß und Reiter.

Geprägt wird das Kulturleben der Gemeinde auch durch viele regelmäßig stattfindende Feste, wie z.B. das Pfingstfest mit Pfingstochsen und das Oktoberfest.

Der örtliche Sportverein und die Feuerwehr können auf eine lange Tradition zurückblicken und sind Initiatoren von Veranstaltungen, die sich über das ganze Jahr erstrecken.

Wer die Seele baumeln lassen möchte, ist hier richtig aufgehoben.





# EGON BALFANZ

LANDMASCHINENMECHANIKERMEISTER

**Bau- und  
Trockenlegung GmbH**

Tore • Fenster • Türen • Rolläden • Trockenbau

Polkauer Str. 7, 39579 Rochau, Tel. (03 93 28) 3 86  
Fax (03 93 28) 5 13 86



Landbäckerei

*Voigtländer*

mit Filialen in:

39606 **Osterburg**  
Str. d. Friedens • Tel. (0 39 37) 8 14 76

39576 **Stendal** •  
Frommhagenstr. 26 • Tel. (0 39 31) 21 13 91  
Scharnhorststr. 116 • Tel. (0 39 31) 71 86 00  
Pennymarkt

39638 **Kläden** •  
Dorfstraße 6 • Tel. (03 93 24) 8 14 29

Breite Straße 34  
39579 Rochau  
Telefon (03 93 28) 2 25

*LS*

**FLIESEN-BAU**

*Lothar Schmeigel* GmbH

**39606 Iden**

Lindenstraße 17b

Tel.: 03 93 90/8 13 99

Fax: 03 93 90/9 15 07

Funk: 01 71/6 13 14 43

Privat: Biesestraße 21a, 39606 Osterburg, Tel. 0 39 37/8 09 81

- ▶ Fliesenleger
- ▶ Plattenleger
- ▶ Naturstein
- ▶ Verblendarbeiten

**Idener Gemeindewerk GmbH**

Fernwärme \* Wohnungsverwaltung

**Wir können anbieten:**

- Miet- und Eigentumswohnungen  
in modernisierter Ausstattung

Lindenstraße 17 · 39606 Iden

Telefon und Fax (03 93 90) 8 13 18



**Bauunternehmen**

**39579 Klein Schwechten**  
Dorfstraße 74

**Neubau  
Umbau  
Ausbau  
Fliesen  
Schornstein  
Finanzierung  
u. Beratung**

Schaak Tel./Fax 039388/28621, Funk 0172/3214334  
Seifert Tel. 039388/28613, Funk 0172/3944028

**Albrecht & Scheinert OHG**

**Fuhr- u. Baggerbetrieb**

**Wir bieten für Privat und Gewerbe**

- Lieferung von Kies, Sand, Mineral
- Abrißarbeiten
- Garten und Landschaftsgestaltung
- Kabelbau
- Baggerarbeiten
- Hof- und Wegebefestigung
- Betonarbeiten
- Containerdienst

Schwarzer Weg 1 · 39579 Rochau

Tel.: 03 93 28/2 81 · Fax: 03 93 28/9 20 37 · e-mail: A.u.S.Rochau@t-online.de



# Verwaltungsgemeinschaft „Mittlere Uchte“

## Iden

Ein Dorf in der Altmark, gelegen in einem Landstrich, den die hochstehende Tierzucht schon seit 100 Jahren über die Altmark hinaus bekannt gemacht hat.

Iden, die Gemeinde mit den Ortsteilen Rohrbeck und Busch, wurde im Jahre 1334 erstmals urkundlich erwähnt. Gelegen in der „Wische“, welches der plattdeutsche Begriff für Wiese ist, und kennzeichnend für den Landstrich, der vornehmlich aus Wiesen und Weiden besteht.

Erwähnenswert sei auch der fruchtbare Schlickboden, der auch „Minutenboden“ genannt wird, weil seine agrotechnische Bewirtschaftung terminlich sehr begrenzt ist. Kirchen verkörpern mit Steinen gesetzte Geschichte.

Wer die Vergangenheit entdecken möchte, wer sie atmen, hören und fühlen will, kann dies – ob gläubig oder nicht – nirgendwo so gut wie in alten Goteshäusern. Die Anfänge der Idener Kirche reichen bis in die Zeit um 800 nach Christus zurück. Die Idener Kirche besitzt als einzige Kirche im Landkreis einen Turm, der breiter ist als das Kirchenschiff.

Die Geschichte Idens ist eng mit der Entwicklung des Rittergutes verbunden. Der Gutsbesitzer war Hauptaktionär der Eisenbahnlinie Goldbeck – Werben, welche durch Iden führte.

Heute befindet sich eine Lehr- und Versuchsanstalt, als größter Arbeitgeber des Ortes, auf dem Gelände des alten Rittergutes. Schwerpunkte der Aufgaben dieser Einrichtung liegen in der Aus- und Weiterbildung der Landwirte aus dem Bundesgebiet.

In den vergangenen Jahren wurde viel an der Gestaltung der Dörfer getan: Straßen gebaut, Häuser instand gesetzt, Bäume gepflanzt.

Aber auch für die folgende Zeit bleibt noch viel zu tun. 1995 ist der 2 200 Meter lange Weg von Iden nach Rohrbeck erneuert worden, um als Lehrpfad extensive und ökologische Landbewirtschaftung zu zeigen, und es können auch Fleischrinder, Pferde, Schafe und Damwild auf der Weide beobachtet werden. Der ehemalige Eisenbahnweg dient heute als Rad- und Reitweg, hierzu laden auf dem gepflegten Sportplatz Sitzgelegenheiten und ein Grill zum Verweilen ein.



# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"

## Groß Schwechten

Groß Schwechten, mit den Ortsteilen Neuendorf am Speck und Peulingen, wurde erstmals 1209 unter den Namen „Grotinswachten“ urkundlich erwähnt. Das typische Haufendorf liegt unmittelbar an der Einmündung des Speckgrabens in der Uchte.

In den drei Orten leben insgesamt 603 Einwohner. Die günstige Lage zur Kreisstadt Stendal und die ländliche Ruhe in intakter Naturlandschaft, abseits der Bundesstraße, ließ die Einwohnerzahl kontinuierlich ansteigen. Für bauwillige Bürger gibt es gute Möglichkeiten, Eigentum zu schaffen. Die durch die Flumeuordnung gut ausgebauten Wege ermöglichen ein erholsames Freizeitgeschehen.

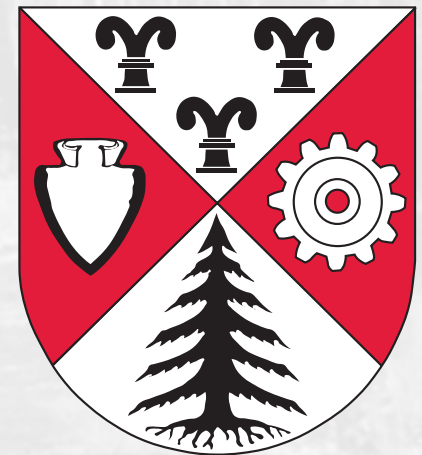
Ob durch wandern, radfahren oder reiten, das Angebot ist weit gefächert. Die Gemeinde Groß Schwechten und Ortsteil Neuendorf sind eingebunden in den Elbe-Uchte-Weg, der von Uchtsprünge nach Arneburg führt. Das gilt auch für Reiter, die unseren Ort über das „Sternreiten in der Altmark“ erreichen können. Eine moderne Kegelhalle erweitert die sinnvolle Freizeitbetätigung. Den Kindern steht ein gut eingerichteter öffentlicher Spielplatz zur Verfügung. Einwohner und Gäste nehmen den öffentlichen Grillplatz in ruhiger natürlicher Lage dankend an. Der Ort kann auf eine bewegende Geschichte verweisen, die auch an der sehr schönen alten Kirche nachzuvollziehen ist. Das in der 1. Hälfte des 12. Jahrhunderts erbaute Gotteshaus ist mit das älteste Bauwerk dieser Art in der Altmark. Zu bewundern ist die künstlerisch wertvolle Altarwand sowie die Kanzel im Innern der Kirche, beides aus dem Jahre 1712. Die Altmarkgemeinde Groß Schwechten mit den Ortsteilen bietet sich an, eine gut erhaltene Naturlandschaft in Verbindung mit geschichtsträchtiger Kunst erlebbar nahezubringen.



# Verwaltungsgemeinschaft „Mittlere Uchte“

## Rochau

Rochau, erstmals 1238 als „Villa rocgave“ erwähnt, ist der Siedlungsform nach ein Straßendorf. Die Wohnhäuser rechts und links der Straßen bilden mit den dazugehörigen Wirtschaftsgebäuden und Toreinfahrten eine fast geschlossene Front. Im Zentrum des Dorfes steht die unter Denkmalschutz stehende gewaltige Feldsteinkirche mit der sie umgebenen Friedhofsmauer. In der ersten Hälfte des 12. Jahrhunderts wurde die Steinkirche an den Turm angebaut. Dieser war durch schwere eiserne Tore von der Kirche getrennt und bildete die letzte Zuflucht bei Angriffen auf das Dorf. Im 16. Jahrhundert wurde das Backsteintor erbaut. Die Kirche wird 1238 erstmals schriftlich erwähnt. Sie macht einen mächtigen, trotzigem Eindruck, anders als die Dorfkirchen in der Umgebung. Schartau ist ein sehr kleines Straßendorf. Der Name, 1375 Schortow, stammt vom slavischen „zart“, „zahrte“, „der Teufel“ bedeutet „Teufelsnest“. Heute ist Schartau der Ortsteil von Rochau. Die Kirche, die in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts aus Findlingen erbaut wurde, ähnelt dem Bau der Rochauer Kirche sehr. Sie ist mit einer Feldsteinmauer umgeben, die teilweise noch die „Mönch-Nonne-Deckung“ aufweist. Das Westportal, das Nordfenster des Chores und das Ostfenster der Apsis mit seinen Eichenrahmen sind noch in ursprünglichem Zustand erhalten. Beide Dörfer sind umgeben von Nadel- und Mischwäldern, Wiesen und Ackerflächen. Es existiert ein reiches Wegnetz, das zum Reiten, Wandern und Radfahren einlädt, wobei einige Radwege noch im Entstehen sind. In unserem Ort befinden sich eine Kita und eine Grundschule, eine große Mehrzweckhalle, eine Arztpraxis, eine Zahnarztpraxis, eine Tierarztpraxis, eine Praxis für Physiotherapie, zwei Verkaufseinrichtungen, eine Bankfiliale, ein Bäcker und zwei Gaststätten. Auch kleinere Betriebe haben sich entwickelt bzw. angesiedelt. Das Vereinsleben spielt auch eine wichtige Rolle im Dorf. Dazu gehören der Rochauer Karneval, der SV Rochau mit den Sparten Fußball, Tischtennis und Kegeln, neu hinzu kommen Kindertanz und Gymnastik, nicht zu vergessen sind die Freiwillige Feuerwehr und der Jagdverein. Für die älteren Bürger werden regelmäßig Veranstaltungen durch die Volkssolidarität in ihren Räumen im Gemeindehaus durchgeführt. Den Jugendlichen wird ein Clubraum an der Mehrzweckhalle zur Verfügung gestellt.



# **SENIOREN WOHNPAK**

**Tangerhütte GmbH**



WIR BIETEN:

**DAUERPFLEGE  
TAGESPFLEGE**

**URLAUBSPFLEGE  
KURZZEITPFLEGE**

Probewohnen möglich

**Profiliertes Pflegebereich für Alzheimererkrankungen**

Für alle Fragen steht Ihnen Frau H. Fortak zur Verfügung • Telefon 0 39 35/6 44-0 • Fax 0 39 35/6 44-4 44  
Heinrich-Rieke-Ring • 39517 Tangerhütte



# Zentrum für Senioren Tangerhütte – Ihr neues Zuhause

## Senioren-Wohnpark – Altenpflegeeinrichtung

Der im März 1995 fertiggestellte Senioren-Wohnpark entspricht den Anforderungen an qualitativ hochwertige Pflege, Betreuung und Versorgung älterer Menschen und bietet Platz für 120 Bewohner.

Er verfügt über Zweibettzimmer mit durchschnittlich 30 qm und Einzelzimmer mit durchschnittlich 22 qm. Zur Grundausstattung gehören Pflegebett, Nachttisch, Kleiderschrank sowie Tisch und Stühle. Alle Zimmer sind pflegebereit, d. h. die Bewohner brauchen nicht umzuziehen, wenn sich der Gesundheitszustand verschlechtert. Standard sind in jedem Zimmer Telefonanschluß,



Fernseh- und Radioanschlüsse und natürlich die Schwesternrufanlage. Es steht frei, sich das Zimmer mit eigenen Möbeln auszustatten. Der Bau des Senioren-Wohnparks folgte dem Prinzip der kurzen Wege. An jedes Zimmer ist ein komfortables, behindertengerechtes Bad angegliedert. Die Einrichtung ist ausgestattet mit Physiotherapie, Friseursalon, Ergo- und Beschäftigungstherapie sowie eigener Küche mit den entsprechenden Kostformen. Gezielte Betätigungs- und Beschäftigungsangebote, anknüpfend an die bisherigen Lebenserfahrungen und Bedürfnisse gehören wie die Pflege zum Inhalt des Konzeptes. Dem geschulten Personal geht es bei der Betreuung und Pflege um weitaus mehr als Ordnung und Sauberkeit. Die Mitarbeiter des Senioren-Wohnparks lassen den Senioren in jeder Lebenssituation große persönliche Zuwendung, Wertschätzung, Offenheit und fachliche Kompetenz zuteil werden, denn pflegebedürftige Menschen sind hier eigenständige Persönlichkeiten. Dabei geht es auch um

eine aktivierende Pflege die gleichermaßen auf die seelischen und geistigen Bedürfnisse der Bewohner ausgerichtet ist. Und was besonders für die Rolle des Wohnparks erwähnenswert ist: er ist offen für jung und alt. Der Senioren-Wohnpark befindet sich am Rande der Stadt, am nahegelegenen Wald, dennoch nur ca. 10 Minuten bis zum Stadtzentrum. Die Pflegeleistungen werden gemäß dem Pflegeversicherungsgesetz von den Pflegekassen finanziert. Die Hotelleistungen, die einen individuellen Standard ermöglichen, bezahlt der Bewohner selbst. Wenn diese Hotelleistungen, seinen Etat überschreiten, kommt der Sozialhilfeträger für die Differenz auf. Die Heimkosten insgesamt gestalten sich je nach dem, wie hoch der Pflegeaufwand ist, unterschiedlich.

## Altengerechtes Wohnen

Der modernen Altenpflegeeinrichtung gegenüber befinden sich zwei altersgerechte Wohnblöcke, welche ebenfalls vom Wohnpark betreut werden. Die älteren Bürger dieser 104 Wohnungen können mit in die Altenarbeit des Hauses integriert werden, sei es bei kulturellen Höhepunkten wie auch an der Möglichkeit der Inanspruchnahme der Therapieeinrichtungen. Die 1 – 3-Zimmer-Wohnungen sind alle mit Küche, Bad, Dusche WC, teilweise mit Balkon und mit einem Telefon mit Notrufschaltung ausgestattet. Im Haus befindet sich ein Fahrstuhl. Interessenten für diese Wohnungen werden zu einer ersten Besichtigung gern auch vom Hause abgeholt. Die Möglichkeit einer ambulanten Pflege in der Wohnung kann gern in Anspruch genommen werden.

# FA. POTROLNIK



Das RD-HAUS

ab: 229.000,00 DM

Schlüsselfertig incl.:

- Bodenplatte
- Fliesen nach Angebotspalette
- Fußbodenbeläge nach Angebotspalette
- Tapezier- und Malerarbeiten

ohne Dachausbau

ab: 200.000,00 DM

Planung, Vertrieb, Montage

- Solaranlagen
- Wärmepumpen
- Heiz-Systeme
- Sanitär



e-mail:OEKO-SUN@T-ONLINE.DE

ÖKO-SUN Solarfachhandel  
Villa Baben  
39596 Baben  
Tel./Fax (03 93 88) 2 82 44

Fa. Potrolnik, Villa Baben, 39596 Baben, Tel./Fax (03 93 88) 2 82 24



Stendal ← · B 189 · → Osterburg

*Raststätte Gose*

*Hotel*

Übernachtungen in 16 neuen, komfortablen  
und gemütlich eingerichteten Zimmern

Inhaber: Jürgen & Carmen Gose

Dorfstraße 7

39579 ZIEGENHAGEN

Telefon und Fax (03 93 28) 2 58

*Die Küche ...*

Wir verwöhnen Sie mit Speisen:  
„reichlich – rustikal und preiswert“

Sauna und Fitnebecke

Ab jetzt einmalig in der Altmark:

*Der Saal ...*

für hungrige Bus-Reisegruppen  
und Feiern aller Art

Fahrradverleih, Kutschfahrten, Aus-  
ritte in urwüchsige Landschaften

große Sport- u. Freizeitanlage mit Bowling,  
Tennis, Squash u. Sauna



# Verwaltungsgemeinschaft "Mittlere Uchte"



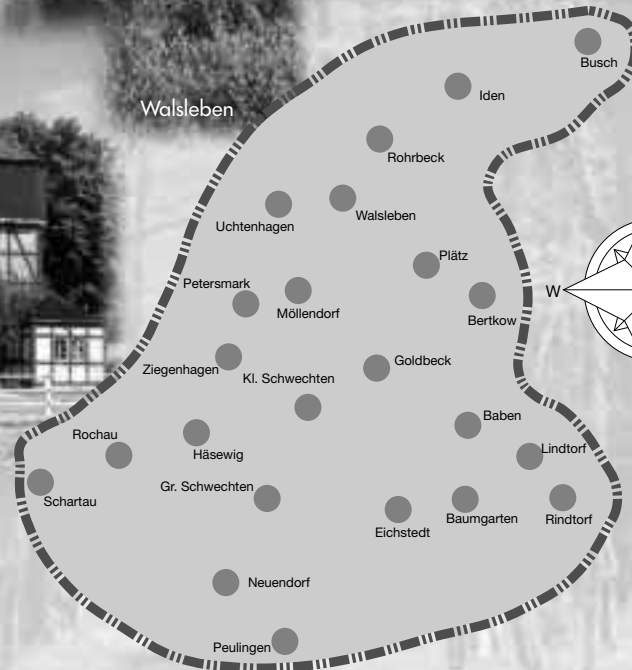
Bertkow



Goldbeck



Iden



## **Einwohner:**

Baben:	233	OT Petersmark:	84	OT Häsewig:	68
Bertkow:	270	OT Neuendorf:	373	OT Ziegenhagen:	59
OT Plätz:	64	OT Paulingen:	68	Lindtorf:	295
Eichstedt:	378	Iden:	977	OT Rindtorf:	131
OT Baumgarten:	89	OT Rohrbeck:	182	Rochau:	653
Goldbeck:	1.176	OT Busch:	82	OT Schartau:	71
OT Möllendorf:	148	Klein Schwachten:	438	Walsleben:	494
				OT Uchtenhagen:	20